

## ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

ună 1 cor. 70 bani,  $\frac{1}{4}$ , an 5 cor.,  $\frac{1}{2}$ , an 10 cor., 1 an 20 cor.  
 Pentru duocrea la casă cu  $\frac{1}{4}$  bani pe lună mai mult.

Pentru România:

ună 2 cor. 40 bani,  $\frac{1}{4}$ , an 7 cor.,  $\frac{1}{2}$ , an 14 cor., 1 an 28 cor.

Pentru România și străinătate:

$\frac{1}{4}$ , an 10 franci,  $\frac{1}{2}$ , an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

## TRIBUNA

## INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 14 bani, a doua-oraă 12 bani  
 a treia-oraă 10 bani.

Redacția și administrația: Strada Poplăcei Nr. 15.

Se prenumără la poste și librării.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscrise nu se înapoiază.

Numeri singuratici à 10 bani se vând în Sibiu: la librăria „Tipografia”, societate pe acțiuni și la librăria L. Michaelis, strada Cisnădiei, 27. — În Alba-Iulia: la librăria Weisz Bernat și la loterie

## PRIGONIREA TINERIMII NOASTRE DELA CLUJ.

## Teroarea în templul științei.

(2). În chestiunea extrem de gravă a prigonirii studențimii noastre dela Cluj, ne-a reușit să ne câștigăm din izvor îndubitabil amănuntele complete și detaliate, pe cari le aducem la cunoștința opiniei noastre publice și la cunoștința tuturor acelor, cari vreau să cunoască adevăratele stări din raportul ungar, devenit o nenorocită *satrapie maghiară*.

Fondul acestei chestiuni sesizabile și din seamă afară revoltătoare, ni-se înfățișează dintru început într-o lumină înspăimântătoare de tristă. Ni-se înfățișează în lumina unei *ne mai pomenite terori*, pe care *satrapii maghiari au dus-o până și în templul științei*, acolo, unde toate sistemele de guvernament *civilizat* eschid ori-ce preocupățiune politică, cu atât mai puțin admit pasiunile politice și prigonirea politică.

Nu mai în țara noastră bătută de D-zeu și uitată de soarte, numai la noi este altcum. Numai în statul ne-botezat ajuns pe mâna unor veritabili *boveri politici*, — pasiunile cele mai urâte și cele mai detestabile ale șovinismului ungeric au inficiat de multă vreme întreg organismul de stat, toate așezămintele publice aflătoare la dispoziția ministrilor ungerici.

Nu mai în nefericita de Ungarie se mai poate pomeni: ca ministri răsbunători să profaneze sfintele temple ale științei și ale moralității, să spioneze în chip polițienesc sentimentele cele mai delicate și cele mai morale ale tinerimii, să se ingereze ilegalcește și sălbăticește în afacerile de conducere interioară ale așezămintelor de educație științifică și morală, să aranjeze cu perfidie preținse cercetări disciplinare, cari în faptă constituie adevărate închisii demonice, să transplanteze politica de ură pe tărîmul pacificei culturi academice, să dicteze tot ei verdictul monstruos pentru acei ce se inspiră din isvoarele de ideal mai curate decât mocirla *»ideii de stat maghiar«*, — în sfârșit se taie și se spânzure în liberă voel...

Într-adevăr, amănuntele ce publicăm mai la vale demonstrează cu siguranță matematic toaste aceste păcături rușinoase, indicând la veritabilii culpabili: *ministri maghiari!*

Guvernul însuși — și nimeni altul — eată cunele trebură făcut cu responsabilitate de condamnările barbare ale tinerilor noștri dela Cluj!

Guvernul însuși — și nimeni altul — a organizat, a întocșit, a dictat și bătut teroare politica în acea instituție culturală dela Cluj, care se pretinde un templu al științei și care poartă numele sacrosanctei Maiestăți: Francisc Iosif Ăntăul!

Guvernul maghiar însuși, prin ministerele de interne și de culte și instrucțiune publică, a pus la cale goana blăstemată în contra celor cinci tineri universitari români, pe cari a voit să-i asaseze moralicește, drept răsbunare pentru atitudinea nobilă a tinerimii noastre în cauza Iancu.

Guvernul maghiar însuși a probat, paralel cu temeraritatea de-a disprețui autoritatea morală a templului științei, — lasitatea nemernică de-a nu îndrăzni să lovească întregă noastră tinerime universitară, care *solidar* s'a declarat în contra insultei ticăloase dela Alba-Iulia, ci de-a condamna și a fi victimele teroarei ungerice.

Guvernul maghiar însuși s'a pus în sfruntată contradicție cu toate legile umane, cu toate principiile morale, *ba chiar cu justiția maghiară însăși*, — numai și numai în scopul respingător

de a realiza la adresa tinerimii române acea demonică operă de teroare pe care nici casul dela Oradea-mare nici pedepșirea barbară a băiatului David dela Blaj n'au putut-o ajunge și pe care maghiarismul întreg, cu toată puterea lui de stat, n'o va pute ajunge în vecii vecilor!

Guvernul maghiar însuși s'a degradat și se degradează la rolul nenorocit al agentului provocător și deghizat în mantaua preținsei *»disciplinei oficiale«* incendiază până și templele științei, atentează la viitorul tinerilor celor mai idealști, brutalizează sentimentele cele mai curate ale unor suflete alese, restoarnă ordinea morală și liniștea așezămintelor culturale, introducând în locul lor furierea asiatică și mongolicească de devastățiune a tot ce înseamnă cultură și civilizațiune adevărată!

Guvernul maghiar însuși, în loc de a supraveghia — ca toate guvernele altor state — integritatea culturală și morală a profesorilor chemați să crească pe seama statului caracterul cinstite, suflete idealiste, minți luminate, — se face coruptorul cu brevet oficial al profesorilor și al corporațiilor academice finale, impunându-le ca unor slugi rol de nenorocite unelte inconștiente în mâna ministrilor cari pentru leafă le cer și le iau sufletul!...

Guvernul maghiar însuși în lipsa de preocupățiuni politice onorabile, în absența celor mai elementare sentimente de onestitate politică, — s'a dejosit la rolul odios de călău al tinerimii noastre, alungând peste granițe pe unii, pedepșind barbar pe alții — cu toate-că oameni de omenie nu le-ar fi putut găsi acestor tineri vină, ci marite pentru preținsele *»făptuiri punibile«* și cu toate-că înșaiși justiția țării se vede nevoită a declara inocenți pe tinerii țării și pe la tribunale!...

Pentru toate aceste delictive politice grave, pentru toate aceste nemernicii fără de precedent — guvernul trebuie înfierat și va și fi înfierat de noi cu energia cea mai necruțătoare, atât în fața țării cât și-n fața străinătății!

*Datoria noastră, a tuturor Românilor, este să ne ridicăm ca un singur om și să aplicăm pe fruntea păcătoșilor ferul ars al oprobului public și al stigmatizării pentru totdeauna!*

*Să ne ridicăm, frați Români, unul și unul, luând cuvântul de condamnare la adresa călăului tinerimii noastre iubite, denunțându-i pe nemernicii și făcându-i să tremure de spaima indignării noastre obștești!*

Eată acum și amănuntele și fazele monstruosului cas al prigonirii tinerimii noastre.

## Impasibilitatea profesorilor.

Cu toate-că protestul tinerimii noastre universitare din Cluj în chestia Iancu — protestul cel dintău — apăruse deja în Decembrie anul trecut; cu toate-că acest protest s'a dat chiar în metropola șovinismului ungeresc; cu toate-că imediat în urma acțiunii brave dela Cluj s'a pornit strășnică luptă pentru onoarea națională; cu toate-că tot dela Cluj s'a trimis deputație de tineri dela mormântul lui Iancu; cu toate-că presa șovinistă și dela Cluj și dela Pesta și din alle locuri pretindea cu turbare dela profesorii universitari din Cluj clupșirea — exemplară a studenților — cu toate acestea **luni de zile nu s'a făcut la universitatea din Cluj nici cea mai mică încercare de urmări**

Evident, profesorii acestia — ori-cât de mulți șovinisti ar fi și între ei

— *rămăseseră impassibili — pentru simplul cuvânt că vor fi recunoscut și ei legitimitatea, frumseța etică și nobleța mișcării studențimii noastre.*

De aceea, repetăm, — în contra studenților noștri un singur pas nu s'a făcut din inițiativa autorităților universitare.

## Mâna neagră a guvernului.

În timpul acesta însă, ce se întimplă? Mișcarea mândră pentru apărarea onoarei noastre naționale, provoacă valuri tot mai mari și tot mai amenințătoare pentru insultătorii lui Iancu și pentru ocrotitorii acestora. Rînd pe rînd, tinerimea universitară română dela celelalte universități și academii din țeară și chiar din străinătate publică proteste energice. Poprănit întreg începe să se miște atins de un puternic curent electric al înversunării naționale. În țeară, în România și în străinătate, odiosul cas dela Alba-Iulia și revoltarea Românilor preocupă opinia publică, agită presa, interesează oamenii politici.

Înspăimântat de toate aceste evenimente, guvernul dela Pesta se cutremură din prefăcută-i indiferență.

Și de ce s'apucă guvernul?... De ceea-ce s'a apucat totdeauna: de teroarea pe care i-o dictează șovinismul său batoc al maghiarismului descoperat.

Fără să ducă la faimosul sfârșit revoltător procesul dela Baia-de-Orieș, ordonează să fie sever condamnați tinerii Scurtu, Novacovici și Steer, — ear' în baza acestei condamnări, fără a mai aștepta ridicarea la valoare a verdictului, — *»inscenează și prigonirea la universitate!*

Da, faptul adevărat și pe care-l vedem în cele următoare este: că *toate prigonirile dela universitatea dela Cluj în cauza Iancu s'au aranjat și s'au îndeplinit la directia șovinicească, după espresele ordine și în forma reclamată de guvern, care a dictat profesorilor chiar și verdictele!*

Mâna neagră a guvernului, aceasta și numai aceasta este culpabilitatea brutale prigoniri dela universitatea din Cluj!

## Cele două ordine ministeriale.

Prigonirea la universitate s'a început în chipul următor:

Nemijlocit la începutul lunii Aprilie a. c., va să zică la trei luni după protestul tinerimii noastre din Cluj și după mergerea deputației la Tebea, — două ordine ministeriale secrete au sosit la decanatul facultății juridice și la rectoratul universității din Cluj.

**Acești două ordine le-a văzut cu ochii informatorului nostru**, o persoană în măsură a cunoaște tainele politice șovinicești ungerice.

Unul din aceste ordine emana dela ministrul de culte și instrucțiune publică și era semn de Wlassics; celălalt emana — ingerență ne mai pomenită! — dela însuși ministrul de interne!

Amândouă aceste ordine, ticluite în termenii șovinisti cei mai perfiți și băjbând de cele mai nerușinate neadevăruri, pretindeau cercetare imediată și pedepșire severă față cu studenții Novacovici, Scurtu și Steer, cari au fost în deputație la mormântul lui Iancu și față cu studenții I. Moga, L. Domide și Novacovici pentru o telegramă trimisă deputatului austriac Dr. Schneider în numele tinerimii, pentru discursul frumos ce a rostit în delegațiunea austriacă pliedând în favoarea Românilor asupra și relevând în special monstruositatea insultei dela Alba-Iulia.

## Și barbari și lași.

Fapta aceasta încalificabilă a guvernului, denotă limpede că opresorii maghiari sînt față cu noi și barbari dar și lași.

Într-adevăr, ordinile ministrului dispuneau prigonirea numai a cinci studenți de-a noștri, deși a cinci cinci n'au făcut decât să execute voința întregii noastre studențimii, care luase o atitudine pe cât de energică pe atât de manifestă în chestiunea Iancu.

Din ce alt motiv dacă nu din lașitate — a procedat guvernul în chipul acesta?!...

Evident, teribililor tirani dela Pesta le-a fost răcoare să înceapă o prigonire în masse a studențimii noastre. Ori-cât le-ar fi capetele de tucii și inimile de peatră, au înțeles și d-nii ministri dela Pesta că o asemenea campanie de prigonire ar pute prea ușor pune în flacările agitației extreme întreaga românie!

De aceea voinicoșii satrapii s'au năpustit numai asupra câtorva pe cari îi cred *»capii tinerimii«*, cugetând că tăind capetele — uriașul va fi mort pe veci, dar' uitând de pilda dela Oradea care le-a dovedit că *»tinerimea noastră universitară este un uriaș cu nenumerate capete!*

## Cercetările la universitate.

La 3 Aprilie au avut loc în fața unor comisii cercetările contra tinerilor proșcriși de guvern.

Nici nu se putea ca ele să n'aibă loc. Ear' profesorii maghiari (*partea cea mai mare renegați și bieți legeii ai stăpînirii*) sînt de mult timp obișnuiți să se esecute la ori-ce *»dorință«* a guvernului!

Studenții Scurtu și Steer au fost ascultați de o comisie de profesori instituită de decanatul de drept și constituită din profesorii Dr. Lindner (Sas) și Dr. Lukács (Rutean).

Studenții I. Moga și L. Domide au fost ascultați de către senatul universitar constituit din rectorul Dr. Făbányi (Polon) și din decanii și profeșorii facultăților, cei mai mulți străni ca Dr. Schmeller, Dr. Ternér, D. Haraszty (Sas maghiarizat) etc.

Studentul Novacovici, bolnav pe atunci, a fost ascultat mai târziu de către ambele comisii, fiind acusat și pentru mergerea la Tebea și pentru subscrierea telegramei.

Ambele aceste comisii instituite la porunca ministrului: **»au procedat strict în conformitate cu dispozițiile esprese din ordinațiunile ministeriale secrete pe cari le-am menționat.**

## Cercetările — pretext.

Întreg decursul acestei cauze grave, dovedește că cercetările astea au servit numai drept pretexte, drept aparențe legale perfide.

E de relevant în special faptul, că la procesele verbale luate de comisii, s'a notat numai ceea-ce era pe placul investigațiilor și-n favoarea intențiilor de prigonire precizate în cele două ordinațiuni ministeriale.

Când tinerii voiau să motiveze mai pe larg justiția și nobleța acțiunilor, erau intrerupți c'un laconic *»Elég«*. (Destul).

Ear' când acușaiți le-au spus celor din comisii, că *»tot ce au făcut e din mandatul tinerimii și oferit probe, — nime n'a voit să știe de asta, de sigur fiindcă... așa doriau domnii ministri poruncitori și așa trebuiau să facă onorabilii »Torrequenada«-iști de porunceală!*

**»Agitație contra »ideii« și a »națiunii«.**

Păcătoasele intențiuni de prigonire șovinistă ale guvernului le-au tradat înșaiși întrebarea de forță din interogatoriul redactat de guvern. Această întrebare era:

Crede acusatul că *»agitația«* ce a comis față de *»ideea de stat«* și față de *»națiunea maghiară«* e compatibilă cu poziția sa de universitar maghiar? (Beh!!)

La această șugubeață întrebare, toți cei cinci tineri au răspuns categoric *»nu recunosc în ce-au făcut nici o agitație, ci și-au făcut numai o datorie sacră națională!*

La comisia decanatului de drept s'a întimplat că întregul asupra necesității *»păcii între Români și Maghiari«*, unul dintre studenți a răspuns cu vriednicie:

*»În de necesară pacea, dar numai până-ce ea nu atinge individualitatea și demnitatea națională a poporului român!*

## Verdictele.

După o singură ascultare a celor acușaiți pe nedrept, după-ce nu li-s'a luat în considerare nici una din probele oferite, după-ce nu s'a făcut nici o investigație serioasă, — onorabilele foruri universitare s'au întrunit *»ute și degrabă«* și au redactat (adecă *»a copiat!*»*) verdictele pe cari *»contrar dispozițiilor regulamentului universitar, le-au înaintat ministrului Wlassics!* Adecă aceluia ce-a pus la cale prigonirea, în de acord cu guvernul întreg!...*

## Șicanări păcătoase.

Deși guvernul, prin ministrul Wlassics, își avea osăndeile gata de când a înscenat barbaria, — totuși, actele au zăcut la Pesta trei luni de zile, în ciuda tuturor urgențurilor ce le făcură de peste douăzeci de ori tinerii studenți și pe cari rectorul (o vulpe șovinistă!) tot promitea a le anuța ministrului Wlassics.

În timpul acesta, șicanările cele mai păcătoase avură să le îndure studenții acușaiți.

Tuturor li-se aduce la cunoștință, că *»le sînt suspendate toate drepturile de universitate. Nici un a fost admis la esamene; celor stipendiași li-se refușă semnarea chitanțelor.*

Șicanările au mers, abt. de departe, încât studentul Scurtu, *»ab. în tit. a fost refușat în două rînduri dela rigorosul de doctorat la filosofie, pe motiv că e în cercetare ca — student în drept!* Cu alte cuvinte i-s'a călcat în picior fără nici un argument scris un drept câștigat mai înainte și care i-s'a confiscat prin monstruositatea de-a se acorda chiar și unei cercetări — *»putere de pedepșă... retroactivă!*

## Nouă infamie.

Dar' ceea-ce vdește și mai mult imbecilitatea prigonitorilor dela Pesta, e că *»verdictul li-s'a adus la cunoștință acușaiților chiar în preajma procesului dela Deva!*

Aceasta, evident în scopul ca tinerii acușaiți dela Deva să rămână pedepșiți și pentru casul achitării lor la tribună — cum s'a și întîmplat în faptă!!

## Demascare.

Când șovinistul rector a comunicat verdictul, l'a scăpat gura de-a zis:

*»A fost frumosoă fapta d'noastră — recunoște și eu — însă prea mult material s'a adunat aici la Cluj de câțiva... ani.*

Cuvintele autentice: *»Elismérem, szép volt az önök tette, de igen sok anyag gyűlt itt Kolosvártt nehány év óta!*

Se poate o demascare mai elocentă a motivelor de prigonire politică din această cauză?!...

## Verdictele monstruoase.

Drept comunicare a informațiilor noastre, dăm aici și textul verdictelor monstruoase.

Studentul Novacovici, cel mai grav pedepșit, a primit următorul verdict:

»Ministrul de culte și instrucțiune publică a eliminat din toate școlile superioare din țeară pe George Novacovici, student în drept la universitatea din Cluj, ordonând, ca ori-ce diplomă sau certificat câștigat în străinătate dela vre-o școală superioară să nu aibă valabilitate pentru Ungaria.

Celorlalți eliminați din Cluj li-s'a dat verdictul următor:

»Consiliul universității reg. ung. Francisc Josif din Cluj te-a eliminat pe d-ta pentru *»vețe(!!) dela universitatea din Cluj pentru delictul disciplinar ostil ideii de stat maghiar și grav contradictoriu calității de student universitar, în baza §. 90 al regulamentului universitar. (Semnat rectorul Făbányi).*

Notăm faptul revoltător, că deși în sentență nu se vorbește nimic de pedepșirea semestrală, toți cinci tinerii studenți și-au pierdut și semestrul!!

Sibiu, 6 Iulie n.

**Conferența interparlamentară** ce se va ține anul acesta la Paris, va fi cercetată de cincizeci și patru deputați maghiari, cari la 30 Iulie se vor întâlni pe virtul turnului Eiffel, în Paris. Președintele grupului maghiar, contele Apponyi, a făcut mare propagandă pentru participarea maghiarilor în număr atât de mare, temându-se că Românii având sprigul Francezilor și al Italianilor, vor eși biruitori în chestia națională, eventual discutată în conferența interparlamentară.

**Convocarea delegațiilor.** Prin cercurile politice dela Viena și Budapesta circulă șovonul, că delegațiile vor fi convocate în sesiune extraordinară, în urma evenimentelor din China. Lucrul s'ar pute explica numai astfel, că monarhia noastră încă va trimite trupe mai mari în China, ear' în scopul acesta se cere votarea unui credit militar extraordinar.

**O desmințire.** Semioficiosul „B. Tud.” e imputernicit din parte competentă să declare, că știrile despre legarea unui pact între prim-ministrul Széll și Metropolitul Meșiam, sau între guvernul maghiar și alt Român, sunt cu deservire neadeverate. Ministrul - preșident n'a legat nici cu Românii nici cu altă naționalitate sau cu alt partid nici un pact cu privire la alegerile viitoare. Desmințirea aceasta, dată de altcum și din partea organului metropoliei gr.-ort. române din loc, a fost provocată de scorniturile apărute în ziarul lui Bánffy, că, anume, Széll a asigurat Românilor patruzeci de mandate — guvernamentale.

## Pentru apropiere.

Ziarul „Bud. Hirnap” scrie în numărul de Sâmbătă un prim-articol despre necesitatea apropiării între Maghiari și Români, și anume, nu numai în viața socială, ci și în parlament. Separatismul de astăzi nu e natural, ci e urmarea luptelor pasionate, cari încetând, are să încete și separatismul, — așa scrie ziarul numit, continuând și terminând astfel:

— „N'ar fi mic meritul lui Széll Kálmán, dacă ar netezi calea apropiării. Pentru-că nici aceea nu e natural, ca o parte însemnată a populației Ungariei să stea retrasă din legislatură și dela conducerea de stat. Că așa s'a întâmplat, au contribuit mult volnicțiile guvernului Tisza. Pentru-că în primul parlament maghiar mai erau Români, fără program național. Unul din conducătorii de astăzi ai mișcării naționale române din Ardeal era prin anii șeptezeci deputat ales în Silvania, cu program opozițional. Și mai sunt mai mulți ca el. Parlamentul maghiar e destul de tare și destul de maghiar, ca să primească în sinul său toate naționalitățile patriei și să asculte toate dorințele lor. E prost cel-ce se teme de aceasta și ține focul ascuns sub spuză. Vom reveni.

## Scrisoarea Regelui Carol.

Măiestatea Sa Regele Carol, sosit la București dela Sigmaringen, a adresat prim-ministrului român, dlui G. Gr. Cantacuzino, următoarea scrisoare:

Scumpul Meu președinte al consiliului!

Reintors în țeară, în mijlocul iubitelui Meu popor, prima Mea gândire spre el se îndreptează cu un sentiment plin de recunoștință pentru dragostea cu care Mă încunjoară în zilele de restriște ca și în zile senine. În nenumăratele dovezi de iubire ce am primit cu ocazia crucei și dureroasei lovituri ce am suferit prin moartea prea iubitei Mele mame, se oglindesc viața parte ce țeara a luat la nemărginita Mea durere. În aceste dovezi inima Mea zdrobită găsește o dulce mângâiere, căci nu poate fi alinare sufletească mai mare pentru un Suveran decât de a vedea durerea Sa împărtășită de un popor iubitor și iubit. Din momentul ce România 'mi-a încredințat destinele sale, mult iubita Mea mamă nu a încetat de a lua o vie parte la toate bucuriile, la toate durerile soumpei Noastre patrii, pentru ferocirea căreia implora totdeauna binecuvântările cerului. Fii dar' te rog, scumpul Meu președinte al consiliului, interpresul adăncii mele recunoștințe pe lângă întregul popor, care s'a unit cu Mine într-o plângere obștească sfârșită al neuitatei Mele mame. București, 20 Iunie 1900.

Carol.

## Albumul Urechii.

Cincizeci de ani s'nt împliniți de când ilustrul și neobositul naționalist, dl V. A. Urechii, muncește cu fapta și cu cuvântul, de pe catedră și cu condeiul în interesul întregului neam românesc. Românii transilvăneni, locuitori astăzi în București, fac deci act laudabil de recunoștință, când adună subscrieri pentru un album, care va fi predat veneabilului iubilar, în semn de omagiu respectuos. Inițiativa a fost luată din partea dlui Ignat Mircea, licențiat în drept, ear' textul adresei, care va fi acoperit de subscrierile aproape a tuturor celor treizeci de mii de Ardeleni, locuitori astăzi în București, e următorul:

### „Ilustre profesor și neîntrecut patriot.

„Cincizeci de ani s'au împlinit de când scrisul vostru pururea tinăr și înălțător l'ați consacrat neamului românesc. Ați luptat cu dragoste de apostol, cu tăria celui-ce crede în scrisul și idealul său. Meritele voastre sunt neprețioase; iubire și recunoștință un neam întreg vă dădorează. Iubire și recunoștință vă datorăm mai ales noi Ardeleni — Ardeleni asuprași ale căror suferințe, cu scrisul și cu graiul le-ați vestit fraților latini, apusului civilizat.

„Iubire și recunoștință vă dădorează mai ales Ardeleni pentru a căror dreptate și libertate vă luptați cu atâtă dragoste și sinceritate. Sântem mândri că ni-s'a dat prilejul să vă arătam dragostea și admirația noastră cu ocazia iubileului d-voastre literar de 50 de ani.

„Lupta mare ce ați dus-o o jumătate de veac dorim din tot sufletul nostru s'o purtați încă mulți și fericiți ani pentru binele și fala întregului neam românesc.

Românii transilvăneni recunoscători“.

## Revistă esternă.

### Din China.

Știrile venite de două zile din China s'nt senzaționale și ne arată, deo parte anarhia, ce domnește în Peking și în cele mai multe părți ale imperiului, ear' de altă parte lățirea răscoalei, cu scop de a stîrpi și alunga pe toți străinii din hotarele Chinei.

Privitor la anarhie se anunță, că împăratul și veduva împărăteasă ar fi fost înveninați încă în Iunie. Lucrul s'a petrecut astfel:

În consiliul ministerial, ținut în 23 Iunie c. Iunglu a propus ca răscoala Boxerilor să fie sugrumată. Împărăteasa și-a dat învoierea. Prințul Tuan însă s'a opus și a declarat, că el, ca părinte al moștenitorului de tron are datoria să aperse moștenirea fiului său. De aceea el pretinde, ca străinilor să se declare război, luând asupra sa toată responsabilitatea. Kangji a aprobat părerea lui Tuan și ambii au eșit din sală, strigând: „Jos cu străinii. Oficialii și locuitorii s'au ridicat și făcându-se stăpâni asupra situației, au detronat pe împăratul și veduva împărăteasă și i-au forțat să iie otravă.

Conform depeșii, ce a anunțat întâmplarea aceasta, prințul Tuan ar fi deci omnipotent în China, ear' devisa lui e: stîrpirea tuturor străinilor.

Dacă așa stau lucrurile, apoi putem crede că Europeanii din Peking au fost uciși, anume, după detronarea împăratului și împărătesei, adevă pe la finea lui Iunie c.

Cu privire la acest eveniment, unele depeșe de ieri și alaltieri anunță, că în 3 Iulie încă două ambasade din Peking nu erau demolate. Aceasta a deșteptat în Europa speranța, că Europeanii din Peking nu vor fi căzuți cu toții jertfă furiei Chinezilor. În orice caz însă, cei-ce până acum vor fi scăpat, s'nt în cea mai grea situație și pentru salvarea lor s'nt puține șanse.

Aci amintim, că împăratul Germaniei a promis pentru fiecare străin din Peking, care va fi predat viu autorităților, câte 1000 de taeli (cam 7000 cor). Aceasta s'a dat de știre pretutindena în China. Numai de n'ar fi prea întârziat ofertul sfătosului împărat.

În fața acestor evenimente, se anunță, că puterile ar fi căzut de acord în a trimite următoarele contingente de oști: Rusia și Japonia, fiecare câte 100.000 de soldați; Franța, Anglia și Germania câte 20.000.

După toate semnele răscoala se va răspândi tot mai mult. Se anunță, că trupe mari chineze se concentrează spre Tien-Cin, ca să alunge de aici străinii.

Știrile mai nouă vestesc următoarele:

### Brema 6 Iulie n.

Firma Melchers și soți a primit din Shanghai următoarea depeșă:

Avem motive a crede, că străinii din Peking au fost uciși. Răscoala s'a estins și în China nordică. Străinii vor fi siliți a se depărta din Tien-Cin, fiindcă se așteaptă nouă atacuri din partea Chinezilor. În Santung e mare neliniștea.

### Washington, 6 Iulie n.

Consulul american din Shanghai depeșează: Răscoala e în creștere. Dacă străinii vor fi bătuți în nord, mișcarea se va estinde și în China medie și sudică. Străinii din interiorul Chinei vor fi uciși sau espulsați și comerciul Europeanilor nimic.

### Londra, 7 Iulie n.

Din Shanghai se depeșează: Chinezii au cuprins cu asalt toate ambasadale din Peking și au ucis pe toți Europeanii din ele. Depeșele din Cifu aduc detalii înfricoșătoare, dar' adaug, că 2—3 din Europeanii au scăpat, refugându-se în partea împărătească a orașului.

### Londra, 7 Iulie n.

Firma Mathieson și soți a primit din Shanghai următoarea știre, cu datul de azi:

Palatul ambasadei britice în 2 Iulie a mai susțat; s'nt bune nădejdi privitoare la starea Europeanilor din Peking.

### Paris, 7 Iulie n.

Ministrul Delcassé a primit o depeșă dela consulul francez din Canton, în care se zice, că conform unei informații provenite dela Li-Hung-Ciang, ambasadale din Peking în 1 Iulie c. nu erau devastate.

### Paris, 7 Iulie n.

Guvernul francez își dă siliția a statorî un procedeu comun între puteri. Cercurile politice cred, că în curând se vor regula toate chestiile divergente.

### Viena, 7 Iulie n.

„Pol. Korr.” are știre din Tokio, că în urma anarhiei din China și sub impresia uiciderii ambasadorului german, guvernul japonez a decis să execute imediat obligamentele luate asupra sa din acțiunea comună a puterilor. Japonia mai trimite o divizie, cu care numărul trupelor japoneze în China se urcă la 22.000 de soldați.

### Berlin, 7 Iulie n.

Din Petersburg se anunță, că Rusia încă în 27 Iunie a declarat, că se învoiește a da Japoniei deplină libertate de acțiune, cu atât mai mult, fiindcă Japonia a declarat, că voește a purcede solidar cu celelalte puteri.

### Kiel, 7 Iulie n.

Împăratul a dat ordin de mobilitare pentru escadra de torpile.

### Londra, 7 Iulie n.

Guvernul englez voește a trimite în China un contingent de 37 mii de oameni, parte din Anglia, parte din India.

### Brest, 7 Iulie n.

O trupă de 600 de soldați, însoții de artilerie de marină, a mers la Toulon, de unde se imbarcă pentru China. Trupa a fost primită cu aclamări din partea publicului.

## Convocare.

Reuniunea femeilor române s'lagene își va ține adunarea sa generală în Sigu, la 2 August a. c. st. n., cu următorul program:

1. Deschiderea (ședinței) adunării.
  2. Raport despre activitatea anuală a comitetului Reuniunii.
  3. Raportul despre starea averii Reuniunii.
  4. Esmiterea comisiunilor pentru censurarea rapoartelor, conscrierea membrilor noi, încassarea taxelor și referalele lor.
  5. Achitarea comitetului actual și alegere de comitet nou al Reuniunii.
  6. Propuneri diverse.
  7. Eventuale disertațiuni previe însinuate la presidiu.
  8. Desemnarea locului adunării generale viitoare.
  9. Închiderea (ședinței) adunării.
- Rugăm cu tot respectul atât pe stimatele doamne membre și membri onorari, fondatori, ordinari și ajutători, cât și pe toți părtinitorii culturai femiei române, să binevoiască a lua parte la acea adunare, propiind cauza sublimă a regenerării culturale a femiei române.

Șimleul-Silvaniei, la 3 Iulie 1900.

Maria Cosma n. Dragoș, presidentă.

Augustin Vicaș, actuar.

## ASTRA.

### CONVOCARE.

Desp. XVI. s'lagien-chioran al „Asociației pentru literatura și cultura poporului român” își va ține adunarea generală în comuna Sigu, la 2 August st. n. a. c. cu următorul:

#### Program:

1. Deschiderea adunării prin președinte.
  2. Raportul act. despre activitatea anuală a comitetului.
  3. Raportul cassarului despre starea averii desp.
  4. Esmiterea comisiunilor pentru censurarea rapoartelor, conscrierea membrilor noi, colectarea taxelor și referalele acestora.
  5. Alegerea alor doi delegați la adunarea gen. a Asociației.
  6. Propuneri diverse.
  7. Citirea eventualelor disertațiuni previe însinuate la presidiu.
  8. Desemnarea locului adun. gen. viitoare.
  9. Închiderea adunării prin președinte.
- Cu distincă onoare rugăm pe on. membri ai desp. și pe toți pretinii culturii poporului român să binevoiască a lua parte la acea adunare.
- Șimleul-Silvaniei, la 3 Iulie 1900.
- A Barbolovicu, Aug. Vicaș, dir. desp. XVI, actuar.

## Cronica zilei.

Sibiu, 9 Iulie n. 1900.

Memento. 9—12 Iulie: Iubileul de 50 ani al gimnaziului din Brașov.

12 Iulie: Despărțământul Seliște al „Asociației, adun. gen. în Orlat. — Concert în Mercurea. — Concert în Porumbacu-inferior. — Petrecere în Orlat. — Bal în Betlean (Solnoc-Doboca) în favorul bisericii și școlii gr.-catolice. — Petrecere populară (nedee) pe Câmpul-pâni.

15 Iulie: Petrecere în Ciociu-Cristur. — Petrecere în Lechința-săsească. — Petrecere în Teiuș. — Concurs de notar în Folea (pretura Ciacova). — Concurs de medic în Mramorac (pret. T.-Cubin).

Moștenitorul României la Mehadia. Prințul-moștenitor Ferdinand al României a sosit Vineri la Băile-Herculane, în vizită la soorul-sau, care de mai mult timp face cură la Băile-Herculane.

Adunarea din Abrud. Avis. Spre a ne pute orienta cu privire la încuțirarea oaspeților și acuirarea trăsurilor de lipsă, precum și pentru orientarea hotelierului concretuz cu servirea banchetului, rugăm pe toți cei-ce vor participa la adunarea societății pentru fondul de teatru român, ce se va ține în zilele de 22 și 23 Iulie a. c., să binevoiască a se înștiința la adresa subscrierului Dr. Laurențiu Pop, avocat în Abrud, cel mult până în 15 I. c., anunțându-ne totodată dacă doresc a lua parte și la banchet.

Este în interesul onorațiilor oaspeți, ca să se înștiințeze la timp, ca să nu fie espuși neplăcerii de a nu afla trăsuri la îndemână și să nu întimpe greutăți la încuțirare și la participarea la banchet. Abrud, 6 Iulie 1900. Laurențiu Pop, președintele comitetului de încuțirare, Petru Macaveiu, secretarul comitetului de încuțirare.

Convocare și invitare! Reuniunea învățătorilor români dela școlile confesionale ortodoxe din protopopiatele arădane I.—VII își va ține adunarea sa generală ordinară de est-timp în 12 și 13 Iulie n. c., în aula seminarului diecesan din Arad.

Convocând la această adunare generală ordinară pe toți P. T. dd. membri fondatori, ordinari și ajutători ai Reuniunii, ne permitem a invita la festivitatea noastră și pe toți P. T. binevoitori ai școlii noastre confesionale.

Bilete moderate de călătorie primește fiecare dela președintele respectivului despărțământ pe linia până la Arad și retour.

Arad, din ședința ordinară a comitetului central ținută la 30 Iunie n. 1900. Prof. Teodor Ceantea, președ., Iosif Moldovan, secretar I.

Concert în Orăștie. Mercuri (11 Iulie st. n.) se va da la hotel „Transilvania” din Orăștie concert de câtră d-șoarea Valeria Pop, absolventă a conservatorului din Budapesta (secția muzicii vocale) și Adelina Piso (violiniță) absolventă a conservatorului din Viena, cu concursul pianistului Guilielm Sorban, elev al conservatorului din Viena. Începutul la 8½ ore. Prețurile de intrare: O loge 10 coroane. Locul I. 2 cor. 40 b., al II-lea 1 cor. 80 bani, al III-lea 1 cor. 40 bani Galeria 1 cor. 20 bani și Parterre 1 coroană.

Petrecere în Blaj. Tinerimea română din Blaj aranjează o petrecere de vară Duminecă (15 Iulie st. n.) în grădina „Comșa” din Veza. Venitul e destinat în favorul „Reuniunii pompierilor voluntari” din Blaj. Începutul la 2 ore p. m. Prețul de intrare: de persoană 1 coroană, de familie 2 coroane. Participarea numai a celorla le e permisă, cari au primit invitate.

Concurs bisericesc. Cu termin de 30 zile este scris concurs la postul de paroch în Tărtăria (parochie gr.-or. de cl. III. în tractul Sebeșului în arhidieceză) și cu termin până la 12 August st. n. la postul de capelan temporal în Cherechiu (parochie gr.-or. de cl. I. în tractul Șiriei, diecesa Aradului).

Orcan în Sibiu. Sâmbătă până de cu seară Sibiuul a fost molestat de un vânt formidabil, care a doborât aproape toate fructele de prin pomi, a rupt copacii și a adus apoi peste noapte o ploaie care a răcit foarte mult temperatura atmosferică. Ieri chiar și într-ameazi erau foarte binevenite pardesiurile.

Incendiu. Sâmbătă într-ameazi, pe un vânt foarte mare, s'a aprins în Sibiu (Heidengasse 11) grajdurile de pe lângă stabilimentul de spălat cu vapor al lui G. Marschall. Grație ajutorului rapid dat de vecini, focul a fost localizat și stins încă înainte de a se fi estins și la clădirile dimprejur, ceea-ce pe orcanul de vânt de Sâmbătă, putea să provoace mare primejdie.

Cum se sporește Ungurii. Deși nu toți Jidani și-au schimbat numele pe ungurești, Ungurii totuși îi fac Unguri pe toți din bun senin. Un astfel de cas poate omul vedea în programa școlarelor civile a orașului Cluj de pe anul școlastic 1899—1900. (A Kolozsvár városi polgári fiú iskola értesítője az 1899—1900 tanév végén). În această programă se spune, că în anul espirat o fost elevi înscriși de toți 346, cari se împart după religieune astfel: romano-catolici 128, greco-catolici 24, greco-orientali 8, reformați 96, evanghelici 14, unitari 10, israeliți 66. Toți acestia deci dau suma de 346.

Mai la vale îi înșiră direcțiunea după naționalitate în modul următor: Maghiari 314, Români 32.

Acestia la olaltă ear' ne dau suma de 346. Ce e drept după religieune ni-se spune, că s'nt și israeliți 66; cari după naționalitate s'nt Jidani, însă ei îi prive de Maghiari. Așadar numele: Weinberger, Lobli, Hönig, Rosenfeld, Hirsfeld, Wertheimer, Weber, Thumerer, Ján, etc., s'nt nume maghiare, și purtătorii lor s'nt Maghiari de religieune israelită. Numai deună-zi era vorba despre Maghiari gr.-catolici și eată acum avem și Maghiari israeliți! Foarte bine.

Ne aducem aminte din istorie, că Ungurii când au venit aici erau împărțiți în șapte seminții, așa că fiecare seminție își avea ducele seu. Acum Ungurii s'nt împărțiți în șapte religiiuni, dintre cari fiecare își are D-zeul seu. Deci avem Unguri după religieune: romano-catolici, greco-catolici, reformați, evanghelici, unitari, israeliți și neoconfesionali. Curat cântecul cela: „șapte găște potcovite.”

Procesul falsificătorilor din Turda va ajunge la pertractare probabil în săptămâna aceasta. Investigația e aproape terminată; mai mulți inși, bănuți ca au pus în circulație zeceri falsi, au fost absolvați și dimiși din închisoarea preventivă. Tribunalul din Cluj va avé să judece deci numai asupra celor cari au conlucrat la falsificarea banconotelor.

Țiganiadă la malul Tisei. Două caravane de Țigani zilele trecute au copiat perfect lupta țigănească, descrisă cu atâtă măiestrie în „Țiganiada” lui Budai-Deleanu. O caravană de 12 familii sub conducerea lui Bunko Mihály voia să treacă Tisa, fiind în cale spre Torontal. Tot atunci o altă caravană a lui Sárközy venind din Torontal în Bácska, tocmai trecea riu. Cele două caravane fiind dușmane s'au pus la bătaie. Ceata lui Bunko a sărif în Brod la dușman și lupta s'a dat cu leuce de trăsuri, cu furci de fer, cu vâtraie și alte soule țigănești. Resultatul resmiriței e cinci morți și opt răniți grav. Morții au fost înținși la malul Tisei până la sosirea comisie, răniții au fost duși la spital, ear' eialtași părtași la resmiriță au fugit.

Sesonul nădufului. De prin toate părțile Țării se raportează despre călduri dogoritoare și îmbolnăviri provenite din cauza lor. Astfel în Mezötur, Lugo, Nagy-Kálló, Kis-Várda, căldurile caniculare au causat pagube în séménături, în Beicherecul-mare șapte oameni s'au bolnăvit de insolatie, ear' o fată s'erboaică, Danița Maturinski (de 18 ani), a murit la câmp, unde lucra. Căldura era de 34 grade.

Stipendii pentru școlile economice. Comisiunea economică a comitatului Sibiu a scris concurs, cu termin până la 15 August st. n., la 1 stipendiu de 1200 coroane pentru tinerii cari doresc să cerceteze academia agricolă din Magyar-Ovár, și la 2 stipendii de câte 200 coroane pentru tinerii cari doresc să cer-

ceteze școala agricolă din Mediaș ori altă școală agricolă din patrie! Concurenții trebuie să aparțină comitatului Sibiu.

Concursuri școlare. În dierlea Aradului sunt deschise la posturile învățătorescu din Mîcherchiu și O-Honorog (tractul Tinea, Bihor), Căpruța și Petriș (tractul Radna) cu termen de 30 zile, Cutina (termin 26 August n.) și Radmanesti (termin 3 Iulie), ambele în tractul Belintului, — ear' în arhidiocesa, cu termen de 30 zile, la posturile învățătorescu din Petrișaleu, Răchita, Tărtăria, Daia (2 posturi), Pianul-de-Jos (2 posturi), Pianul-de-Sus (2 posturi), Șugag (2 posturi), Vingară (2 posturi), Sebeșul-săseț (2 posturi) — toate în tractul Sebeșului, — Lăpușul-superior, Teiu, Panc-Săiște și Lăpușnic în tractul Dobrei.

O companie de husari în pericol de arderă. O companie de husari din regimente de husari din Seghedin, care erau în trecere spre Dobrița, a fost încuartirată la hotelul »Cerbul de aur« din Oradea-mare, fiind feciorii și caii adăpostii în grajduri. Peste noapte grajdurile au luat foc. Când un servitor a observat primejdia, grajdurile erau toate în flăcări. Husarii treziți din somn, de strigătele servitorului, au alergat toți la cai și tăind căpeștele li-au dat drumul. Spăriați de flăcările caii s'au împrăștiat în fugă nebună spre piața-mare și partea numită »pezesor«. Hornistul însă mai târziu i-a adunat pe toți prin suflarea alarmului, la sunetele căruia caii veniau în galop de prin toate părțile orașului. Grajdurile au ars până în temelii.

Cumpărări pentru războiul englo-bur. Guvernul englez a cumpărat săptămăna trecută din statul New-York 15,000,000 chilograme cartofi și le-a espedat trupelor sale în sudul Africeii. Tot Englitera prin comisionarii seii a cumpărat și espedat în Africa 20.909 cartii în valoare de 1.986.375 din valoa Deuber. Comisionarii cumpără mereu și esportază în sudul Africeii.

Deportările în Siberia — cassate Țarul Nicolae II. a subscris alaltăieri ucazul prin care se cassează deportările în Siberia. Cam cu un an înainte de acestea Țarul dase ordin ministrului de justiție să-i elaboreze un proiect pentru cassarea acestor deportări. Cu ajutorul unei comisii ministrul a elaborat proiectul, și alaltăieri Țarul i-a dat semnătura de sancționare.

„Primul grenadir al Franciei“. Pe timpul războaielor lui Napoleon un caporal de Bretagne s'a distins așa de mult, încât marele împărat, pentru a-i da o distincție rară și a-l presenta pentru toate timpurile ca exemplu de vitejie și credință steagului, i-a dat titlul »primul grenadir al Franciei« și a dispus, că la regimentul prim de grenadiri înainte de ceterirea ordinelor de zi oficerul de serviciu să întrebe: »Cine a fost La Tour d'Auvergne?«. La aceasta caporalul cel mai bătrân al regimentului avea să ese din glădă și cu voce puternică să răspundă: »A fost primul grenadir al Franciei, a murit pe câmpul de onoare!«. Acestui »prim grenadir« i-a ridicat orașul seu natal un monument, care zilele trecute a fost desvîltat în Carlaix în prezența ministrului de război. Un moment de tot mișcător a fost când ministrul de război suscitând ordinul lui Napoleon după desvîlire a întregat dela trupele cari făceau serviciul de onoare:

— Cine a fost La Tour d'Auvergne? Și în timp ce stegarul a plecat stindardul în fața monumentului, caporalul cel mai bătrân a făcut trei pași afară din glădă și cu voce răsunătoare a răspuns:

— Primul grenadir al Franciei, a murit pe câmpul de onoare!

Știri din România. Grăul a început să fie secerat și cel mai copt e cel din Septembrie nu cel din August din cauză că pe cel din luna August i-au stăngenit în creșterea pureceii »Aphis cerealis« și »Cecydomii«, așa că în multe locuri a fost nevoie a se cărpi ogoarele din cari pierise grăul. Cel mai bun grău și care ar trebui să fie întins în toată țeara e grăul român ameliorat de toamnă cu spicul alb și bobul roșu, ea și drămiul, ce nu se scutură nici-odată deși dă boabe foarte mari.

— Lucrările pentru alimentarea capitalei cu apă potabilă din straturile subterane dela Băcu sunt aproape terminate. Joi se va face o încercare cu aparatele pentru pomparea apei.

— Curtea regală s'a mutat Sămbătă la Sinaia, unde va petrece până la toamnă.

— Vineri au sosit în portul Brăila 134 vag. cu rapiță, 15 cu grău și 4 cu circuantină. Porumbul s'a vîndut cu lei 7.25 hect. Rapița-navetă cu 2235 lei vagonul; rapița-colza cu 2440. Prețul rapiței a înălțat a se urca din nou.

— Vineri, Banca Națională a vîrsat la tesaurul public 8 milioane lei.

— Direcția generală de serviciu sanitar superior dă cea mai formală desmințire știri dată de ziarul »Nou Feite Presse«, care spunea că s'ar fi vîit ciurma la Silistra, în Bulgaria și că

guvernul român a luat măsuri severe de carantinaj.

— Căldura devine din zi în zi mai coplesitoare. În cea mai mare parte a țării, căldura s'a ridicat dela 32 la 35 grade. În Caracal termometrul arăta Vineri 37 grade. Noaptea au fost însuportabile. A plouat puțin la Bușteni.

# Invitare de abonament la TRIBUNA.

Cu 1 Iulie 1900 v. începe noue abonamente lunare, ouartale, semestrale și anuale.

Domnii abonenți sînt rugați a grăbi ou reînnoirea abonamentelor lor, pentru regulata expediție a foil.

Abonamentele se fac prin mandate postale și anumit pentru un timp, care începe ou prima și se termină ou ultima luni, după stilul vechiu.

Table with 2 columns: Type of subscription and Price in lei.

Este în interesul dlor abonenți, oa adresele să fie însemnate oăt se poate de corect și legibil. Domnii abonenți vechi sînt rugați a lipi pe mandatul postal adresa tipărită dela fășile, în oare li-s'a trimis »Tribuna« până acoum.

## Administrațiunea.

## Tribuna Literară.

### Dr. Petru Barbu.

#### Septe cărți de religie.

— Dare de seamă. — (Urmare).

7. Aceea ce ar trebui să constituie materialul istoric pentru o carte de școală primară, chiar superioară, ar fi »Tipurile caracteristice«, luate din viața bisericii noastre: biografii de ale sf. Părinți și Martiri și de ale Episcopilor și Metropolitelor români, cum și de ale laicilor, cari s'au distins pe terenul bisericesc.

Di autor ne și prezentează câteva biografii din istoria bisericăsească universală (pag. 17—25 — marele Martir Dimitrie, marele martir Teodosie-cel-Mare și Iustinian, Sfântul Vasile, Sfântul Grigorie de Nazianz, Sfântul Ioan Gură-de-aur, ear' din istoria bisericii române, oue, cum am vîzut din circulara d-sale, îi zace așa de mult la inimă, abia atinge cu numele cățiva arhieriei din Moldova; în Muntenia nu găsește nici pe unul vrednic de această onoare. Din Ardeal și din Ungaria ne deserie pe scurt pe Sava Brancovici, pe episcopii sîrbi până la Moga, mai pe larg pe Șaguna, ear' din Ungaria trece în scurtă revistă pe episcopii Caransebeșului și ai Aradului.

Dar aceste biografii sînt așa de fără nici o noimă, sarbede, superficiale, fără viață și fără căldură, fără leac de putere de atracție și îndemn spre imitare, încât unele din ele ne fac să ne pierdem iluziile ce ni-le făcusem, în neștiință, despre acela, a cărui biografie ni-o face dl Dr. Barbu.

Ca probă voui reproduce biografia celui mai sîrbătorit mucenic al bisericii noastre: Marele Martir Dimitrie (pag. 17): »Dimitrie trăia în Tesalonie pe timpul împăraților Dioclețian și Maximian, cari amîndoi au domnit până la anul 305. Dimitrie era zelos predicator al religiei creștine și D-zeu făcea multe semne și minuni print'r însul.

»Și venind odată împăratul Maximian, împreună cu un om al seu Lie la Tesalonie, a prins pe Dimitrie și l'a aruncat în închisoare.

»Lie era un uriaș. Și împăratul se fălia cu puterea lui și îndemna pe Tesaloniceii să se lupte cu el. Atunci un tinăr creștin cu numele Nestor, mersu în temnița la Dimitrie și i zise: »Voiți să mă lupt cu Lie, roagă-te lui D-zeu pentru mine«. Și sfântul îi răspunde: »Vei învinge pe Lie și pentru Christos vei mărturisii«. Și prinzînd Nestor cu

raj din cuvintele acestea, mersu de se luptă cu Lie și omorîndu-l, a pus capăt sumeției lui.

»Impăratul s'a rușinat de aceasta, și aflînd că Dimitrie a fost cauza morții lui Lie, l'a junghiat. Apoi a tăiat capul învingătorului Nestor.

Cu tot respectul ce-l am pentru Șinaxarele sfîntilor, cred că li-a trecut vremea. Decît așa biografii, mai bine lipsă, deservită lipsă.

Din biografiile celor cari nu sînt sfînti nu mai reproduc: Sînt și mai potice și mai superficiale.

Deci repetesc: Decât așa biografii, mai bine lipsă.

8. Cum în broșura I. dl autor ese din cadrul școlalei, așa și în broșura cu care ne ocupăm ese din cadrul istoriei, ocupându-se și cu Liturgica și cu planul bisericilor.

Relativ la Liturgică, pag. 30 zice: »Liturgia Sf. Ioan se face în celelalte zile de peste an, afară de zilele de Luni până Vineri din postul Paștilor; ear' liturgia »celor înainte sfînjite« se plinește în zilele de Luni până Vineri ale acestui post, — adevă, după dl Dr. în postul mare »liturgia celor înainte sfînjite« se oficiază Lunia, Marția, Mercuria, Joia și Vineria, deci de căte cinciori pe săptămână, în întreg postul Paștilor. Ce să zicem: Di Dr. e tare în liturgică. De altfel nu strica dacă cetia cu băgare de seamă ce zice Șaguna în »Studiul sfîntilor, 1872«, pag. 87. »Tipicul înainte sfînjitei liturgii.

Descriindu-ne »iconostasul« (timpla) bisericii la pag. 32 dl autor scrie: »Pe ușa din mijloc, care se numește »Ușa împărătească e icoana Bunei-Vestiri de alături de această ușa icoanele Domnului Christos și a sfintei Fecioare Marie. Pe ușile delături sînt icoanele marilor martiri George și Dimitrie ș. a.«

Se vede, că dl autor a avut în vedere o singură biserică, după care a generalizat nu tocmai nimerit. Va fi destul, ca elevii să privească la templele bisericilor de prin locurile lor natale și se pună alături cele-ce ei vîd cu cele-ce li-a spus cartea dlui Dr. Barbu, spre a constata și ei că, una e continuitatea și alta învață cartea. Nu mai continuăm.

Din cele relevate rezultă, că această broșură nu e ou nimic superioară broșurii II. »Istoriografie religioase morale«. Vom adăoga: Pagubă de timpul pierdut și de hîrtia stricată cu care s'a făcut atăta risipă la alcătuirea ei.

Terminînd cu manualele de cuprins istoric, să trecem acoum și la cel de cuprins speculativ, la

## VII. Catechismul religiei ortodoxe-răsăritene pentru școlalele poporale.

Broșura de 54 pagini, cu stampila »Carte aprobată de Ven. consistorii din Arad și Caransebeș«, este un mosaic, în care se ia la întrecere stilul neajutorat încalcit și confus al unui elev de clasă II. ori III. gimnazială, cu lipsa de cunoștințe și de metod.

Nu 'mi-se pare lucru tocmai ușor a grupa neajunsi »cărții«, căci întreagă »cartea« e un neajuns din atâtea și atâtea puncte de vedere.

Vom face însă o palidă încercare a scoate la iveală căduicia ghivechului dogmatic-moral, a căruia dl autor, în definițiune (pag. 2), îi zice nu Catechism, ci Catechis.

### 1. Stilul.

Dacă peste tot în cărțile de școală stilul trebuie să fie desvîrșit ca formă, ca precisiune și claritate, apoi această desvîrșire trebuie să se cristalizeze oarecum în Catechism, spre a evita ori-ce îndoieli, ori-ce echivocități și nedumeriri și spre a face pe elevi să înțeleagă fără greutate aceea ce cetesc.

Și, dacă la cercetarea celorlalte broșuri am fost nemulțumiți cu stilul negles și confus al dlui autor, la aceasta nu găsim termini destul de tari spre a-l dojeni. Esemplele ce urmează sînt dovadă.

Pag. 12: »Prin ce a arîtat D zeu deosebita sa bunătate omului celui dintăiu?

»Prin aceea că l'a așezat în raie, unde se aflau toate bunătățile pămîntului și pomul vieții, din care mîncînd putea să trăească în veci, apoi oă reversa a dera se peste »el.« — Cine revîrsa? peste cine revîrsa? Pomul vieții peste om? omul peste pom? raiul peste om ori peste pom? cine? cum?

(Va urma).

## Bibliografie.

»Enciclopedia Română«, publicată din însărcinarea și sub auspiciile »Asociațiunei pentru literatura română și cultura poporului român«, de Dr. C. Diaconovici, prim-secretarul »Asociațiunei.

A apărut fasc. XX. cuprinzînd numeroase articole între Ioanovici—Keman. Cu acest fascicol se încheie tomul al doilea al acestei valoroase publicațiuni. În acest fascicol încă aflăm o serie de articole de interes special românesc, dintre cari amintim: Iobagu (I. St. Șulufiu) Ionescu (biografie), Iorga, Istif (metropoliți), Ipsilante, Isopescul, Istro-Români, Iuga, Ivacicovici, Jianu, Jiul, Joreste, Junii, Junimea, Kalinderu; ear' dintre celelalte articole remarcăm: Iosif, Irigațiunea, Irlanda, Isabella, Isolare bolnavilor, Istoria, Isus Chistos, Isvor, Italia, Italiana, literatura (M. Strajan), Iupiter, Jancso B., Japonia, Java, Jertfa, Jhering, Joc, Jókai, Jósika, Joubert, Justinian, Kant (Dragomirescu), Karnak, Karthago.

Stăruința redacțiunei și editurii de a duce această operă la bun sfîrșit în butul tuturor greutăților, cu cari se luptă, merită recunoștința și spriginul publicului. Volumele apărute până acum (I și II) pot forma podoaba ori-cărei case românești. Editorul a pregătit și scoarte corîspunzătoare, cari se pot procura cu prețul de căte 2 coroane de tom.

Abonamentele se fac la W. Kraft în Sibiu (deposiț general pentru România: E. Storck, București) și se primesc numai pentru publicațiunea întreagă. Prețul de prenumărare pentru un tom broșurat 20 cor., — legat 23 cor. 20 bani (în România: 25 lei, — resp. 28 lei 50 bani).

Raportul anual al societăței academice social-literare »România-Jună« din Viena pe anul administrativ al XXIX-lea (1 Noemvrie 1898—31 Octovrie 1899).

»Fovestea priveghitorea«, după »Înșiră-te Mărgărite«, de I. Manliu. Estras din publicațiunea »Lui Titu Măiorescu, Omagiu«. București, stabilimentul grafic I. V. Socec, str. Berzei nr. 59. Prețul 25 bani.

Călătorie patriarhului Marcie de Antiochia în țările române (1653—1658), tesă pentru licență în istorie, de Emilia Cioran. București, stabilimentul grafic I. V. Socec.

Eminescu pesimist, profet și economist — de I. S. Ordeanu. Broșură interesantă, de concepțiune originală; merită toată atențiunea. Are 106 pagini, costă 1 leu.

Ermenutica biblică, compusă după Ubaldo Ubaldi, de Dr. Victor Szmgelski, cu aprobarea ordinariatului metropolitan gr-cat de Alba-Iulia și Făgăraș. Tipografia seminarului arhidiocesan din Blaj. Editura autorului. Prețul 2 cor.

Autorul destinează venitul curat pentru fondul provincial de salarisare al preoților și învățătorilor

»Rolul presei în stat«, conferență publică, de George G. Burghilea, avocat. Ediția a doua. Tipografia M. Sadvocant în Botoșani (România). Conferențiarul se ocupă cu multă căldură de presa română din Ungaria și perseucțiunile la cari e espusă.

Fragmente istorice de George G. Burghilea, avocat în Dorohoiu. Edițiunea ziarului »Curierul Român« din Botoșani (România).

A eșit de sub tipar în editura librăriei Socec & Comp.: Documentele românești din arhivele Bistriței, partea I, de N. Iorga. Prețul 1 lei.

»Țiganiada« sau »Alexandria ai figănescă«, o preafrumoasă povestire în 12 cântări și vre-o 5000 de stichuri, scrisă acoum o sută de ani, de preaiscutitul Ioan Budai Deleanu, ear' acum din nou scoasă și pe înțeles itocmită de V. O. — Editura librăriei Ciureu în Brașov. Prețul 45 cr.

A treia carte de cetire pentru copii și copile din anul III. și IV. de școală, întocmită de mai mulți prieteni ai școlalei. Editura librăriei Ciureu în Brașov. Costă 65 cr. Aprobată prin ordinațiunea ministerială nr. 5276/899 dto 14 Ianuarie 1900.

»Ilustratele Iancu« Au apărut, nu una, ci două deodată. Prima ne înfășoază într'un splendid peisaj cimiterul din Tebea.

Pe aceasta se mai cetesc și niște versuri poetice din Dion: Mii de mii de ani de-or trece De amar și de nevoi, N'or pută ca să inee Suvenirile din noi.

A doua ilustrată ne representă »Gorom lui Horia«. Sub el se vede o mulțime de oameni, pe lângă cari apare în toată mărimea sa giganticul arbore secular.

Amîndouă ilustratele sînt lucrute ou finețe adevărat artistică.

De aici încolo decii se folosim numai ilustrate românești, și între ele mai ales »ilustratele Iancu«, din cari vor mai urma o serie întreagă.

## Tablouri românești.

La administrația »Tribunei« se află de vînzare următoarele tablouri, cari fac podoaba ori-cărei case românești:

Table with 2 columns: Title of painting and Price.

## Sosiți în Sibiu.

La 9 Iulie n. 1900.

Hotel »Impăratul Romanilor«: Langh, oficial din Șerăcița; Popp, profesor, Szigethy, învățător, Dietrich, Szolnok, ingineri din Buda-pesta; J. J. Jacobi, din Mediaș, d-na Langhammer din Șerăcița, privatieri; Krauss, Laufer, Rosenzweig, Polacek, Fekete, Jdin Arad; Berger, Kestler, din Viena; Benesch, Brăkrer, din Tirgul-Murșului, comercianți; Pongrácz, profesor din Vîșul-de-Jos; Szenkovicz, avocat, din Ibaștelu; Hotel »Neuriner«: Dr. Nemes, director din Făgăraș; Meszáros, director de teatru, Windig, sublocotenent, din Budapesta. Hotel »Meltzer«: Schiel, preot, din Michelsdorf; Kreutner, voiajor din Șopron; Barna, Pichler, Bakay, Belezney, Ivanovits, Erdély, Kalacsay, Szentgyörgyi, Biedermann, Sziklay, Kovács, Nyiri, actori din Budapesta.

## Cursul pieței din Sibiu.

Din 9 Iulie n. 1900.

Table with 4 columns: Item, Unit, Buy Price, Sell Price.

## Bursa de Budapesta.

Din 7 Iulie n. 1900

Table with 3 columns: Item, Buy Price, Sell Price.

## Bursa de Viena.

Din 7 Iulie n. 1900

Table with 3 columns: Item, Buy Price, Sell Price.

## Bursa de București.

Din 24 Iunie v.

Table with 3 columns: Item, Buy Price, Sell Price.

Pentru redacție și editură responsabili: Andreiu Baltes. Proprietar: Pentru »Tipografia«, societate pe acțiuni: Ioeliff Warschall.

## Bereria mare din Sibiu (Bierhalle)

(promenada Bretter).

**Menagiu** recunoscut bun și ieftin — asortiment ales.

**Beuturi** escelentă bere „Transylvania“, vinuri recunoscute bune, curate și cu prețuri convenabile.

Conducere de sine stătătoare din partea subscrișului

Francisc Hoffelner, arândator.

## Hermannstädter grossen Bierhalle (Bretterpromenade).

**Küche** anerkannt gut billig — gute Auswahl.

**Getränke** Vorzügliches „Transsylvania-Bräu“, anerkannt gute, reine preiswürdige Weine.

Selbständige Leitung aus ergebenen

Franz Hoffelner, Pächter.

## Nagy sörcsarnok Nagyszebenben (Bretter sétatér).

Elismert jó és olcsó **konyha**, jó választékban.

Kitűnő „Transsylvania“ sör, elismert jó, tiszta és olcsó borok.

Őnálló vezetés tisztelettel alolirott

Hoffelner Ferencz, berlő által.

[191] 4—

Nr. 1347—900.

[248] 2—3

## Escriere de licitație.

Comuna Seliște (comitatul Sibiu) escrie licitație pentru darea în întreprindere a lucrărilor de regulare la partea aceea a râului, ce trece prin comună.

Licitația se va ține în 22 Iulie a. c. st. n. la 10 ore a. m., în cancelaria comunală.

Licitația e verbală, se primesc însă până la ora licitației și oferte în scris. Preliminarul lucrării e 36.274 cor. 54 bani.

Vadiul pentru licitanți, respective oferiți se statorește cu 5%, a sumei preliminate.

Planul, preliminarul și condițiunile de licitare se pot vedea în cancelaria comunală în orele oficioase.

Seliște, în 4 Iulie 1900.

Primăria comunală:

Iord. Roșca Capitan,

N. Hențiu,

primar.

notar.

## Avis.

Sunt femele văduvă de 32 ani, inteligentă. Aș voi să capăt ocupațiune într-o familie bună ca econoamă, sau ca crescătoare la un băiat sau doi.

La toate lucrurile ce se cere ca econoamă sunt foarte esptertă.

Oferte a se trimite sub numele „Văduvă-econoamă“ la administrațiunea „Tribunei“.

[243] 1—1

## Un învățacel

se primește imediat în prăvălia de manufacturi a lui

N. S. Nádásdy,

Sibiu, Piața-mică nr. 31.

[237] 2—3

„Tipografia“, soc. pe acțiuni, Sibiu.

## Descrierea Ardealului.

Cine voește să cunoască frumoasa țeară a Ardealului, și cu deosebire Munții-Apuseni, patria lui Horia și Ianu, să citească scrierile lui Silvestru Moldovan anume:

Țeara-Noastră,

descrierea părților sudice ale Transilvaniei și Valea-Murșului, apoi

Zarandul și Munții-Apuseni.

Cu 9 ilustrațiuni și o schiță.

Descrierile sunt făcute în fel de călătorie, cu datinele și porturile Românilor și cu multe legende despre dealuri, cetăți, izvoare ș. a.

Fiecare carte costă 2 cor. (și 10 bani porto), în România 3 lei.

Toate ziarele noastre au apreciat în cuvinte elogioase aceste descrieri, unicele ce le avem despre Transilvania în limba română:

„Liga română“, scrie între altele:

„Până astăzi n'a existat în limba română o descriere a acestor regiuni atât de interesante din mai multe puncte de vedere. Dl Silvestru Moldovan a răspuns deci prin această publicațiune unei trebuințe de într'adevăr se simțea la noi. Sperăm, că publicul cetitor va face acestei scrieri primirea amabilă pe care o merită.“

Comandă se pot face la

„Tipografia“,

societate pe acțiuni în Sibiu.

Se de afă vnzare la

„Tipografia“, soc. pe acțiuni în Sibiu

## Cartea

Stuparilor  
sățeni

de  
Romul Simu, învățator.

Cu mai multe ilustrațiuni în text.

Editura și proprietatea

„Reuniunii rom de agricultură din comitatul Sibiu“

Prețul 70 bani plus portul postal.

Reuniunea agricolă prin edarea acestei cărți folositoare a umplut un gol adănc simțit în literatură stuparilor. Broșura este scrisă de un fruntaș învățator, stupar priceput. ETRACTEAZĂ PE SCURT TOT DE CE ARE TREBUINȚA U STUPAR. SE RECOMANDĂ CU DEOSEBIRE CA PREMIER PENTRU ȘCOLELE NOASTRE DE TOT SOIAL.

Se vade la

„Tipografia“,

societate pe acțiuni în Sibiu.

Portretul

lui

Dr. Gregoriu Silași

lucrat după o fotografie, tipărit pe carton fin, în mărime de 24×32 cm. îl trimite franco pentru 30 bani.

„Tipografia“, soc. pe acțiuni

## Seson de primăvară și de vară 1900.

Stofe veritabile de Brünn.

Un cupon în lungime de	fl. 2 75, 3.70, 4 80 din bună	} Iana de oate
<b>3.10 m.</b> , dând un com- plet rînd de haine bărbă- tești (roc, pantaloni, vestă)	„ 6.— și 6.90 din mai bună „ 7.74, din fină „ 8.65 din mai fină „ 10.— din cea mai fină	
costă numai		

Un cupon pentru un rînd de haine negre de salon fl. 10.—, cum și stofe de par-desiu, postav de turiști, cele mai fine sorte de camgar etc. etc. trimite pe prețurile de fabrică depositul de fabricate foarte bine cunoscut ca real și solid

Siegel-Imhof în Brünn.

Mustre gratis și franco. — Furnisarea conform mustrelor garantată.

Avantajile clientelei private la comandarea stofei direct dela firma de mai sus la locul fabricei, sînt foarte însemnate.

[169] 21—40

„TIPOGRAFIA“, SOCIETATE PE ACȚIUNI, SIBIU.

Scrierile eminentului și simpaticului poet și prosator

Al. Vlăhuță,

se afă de vnzare pe lângă prețurile originale și anume:

„Inbire“, poezie (1888—1895), editura Carol Müller 1896 cor. 3.—  
„Dan“, roman, editura librăriei E. Graeve & Comp. 1894 (1 vol.) cor. 2.—  
„Dan“, roman, Biblioteca pentru toți, 4 ari. editura Carol Müller 1896,  
2 volume à 64 bani cor. 1.28  
„Din goana vieții“, ediția III. (1895) cor. 3.50  
„Din goana vieții“, (Biblioteca pentru toți, 3 ari), edit. C. Müller 96 b.  
„Icoane sterse“, nuvele, (Biblioteca pentru toți), edit. C. Müller 32 b.  
„Un an de luptă“, ed. C. Müller, 1895 cor. 2.50  
Cel mai nou volum de nuvele:  
„În vîltoare“, nuvele, editura Miloșescu 1896 cor. 2.—

Comandele se se adreseze:

„Tipografia“, societate pe acțiuni, Sibiu.

## Legea veterinară

atât de mult folositoare tuturor economilor și tuturor primăriile comunale — a eșit de sub tipar în a doua ediție îndreptată și îmbogățită. »Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibiu« a îngrijit ca atât limba cât și forma cărții acesteia să fie cât se poate de potrivită, pentru-ca poporul să poată pe deplin înțelege sfaturile și îndrumările ce 'i-se dau cu privire la: pasapoarte, tîrguri de vite, boale lipicioase și multe alte lucruri folositoare. Cartea se numește

Învătătorul Munteanu

impărtășește economilor sei cele mai de lipsă cunoștințe despre

## LEGEA VETERINARĂ

(Lecuirea vitelor)

și

BOALELE LIPICIOASE (CONTAGIOASE)

stând cu dinșii la sfat în serile lungi de iarnă.

De

Tormay Béla.

Ediția II. revizută — 152 pagini mari.

Cartea costă 80 bani (cu porto postal 90 bani) și se poate cumpăra dela

Reuniunea română de agricultură  
din comitatul Sibiuului.

MARGARETA MOLDOVAN.

Din  
tainele  
vieții.

29 de nuvele și schițe.

Prețul 2 cor., plus 10 bani porto.

Se poate procura dela

„Tipografia“,

soc. pe acțiuni, Sibiu.

Bine apreciată  
de întregă  
presa noastră.

A apărut!

Cuprinsul cel mai bogat și mai valoros.

Eminentă revistă pentru politică, literatură, știință și artă:

## Noua Revistă Română

ce apare la București (România)

sub direcția distinsului literat prof. univ. C. Rădulescu-Motru  
se abonează și se vinde

cu numerul singuratic la 1 coroană la administrația ziarului „Tribuna“.

→ Apare de două-ori pe lună. ←

Prețul abonamentului pe un an 24 lei, pe trei luni 6 lei.

Redacția și administrația la București, Pasajul-român 20.

Cu oala orarea celor mai distinși literați.

Leitura cea mai aleasă

Un număr 1 coroană.